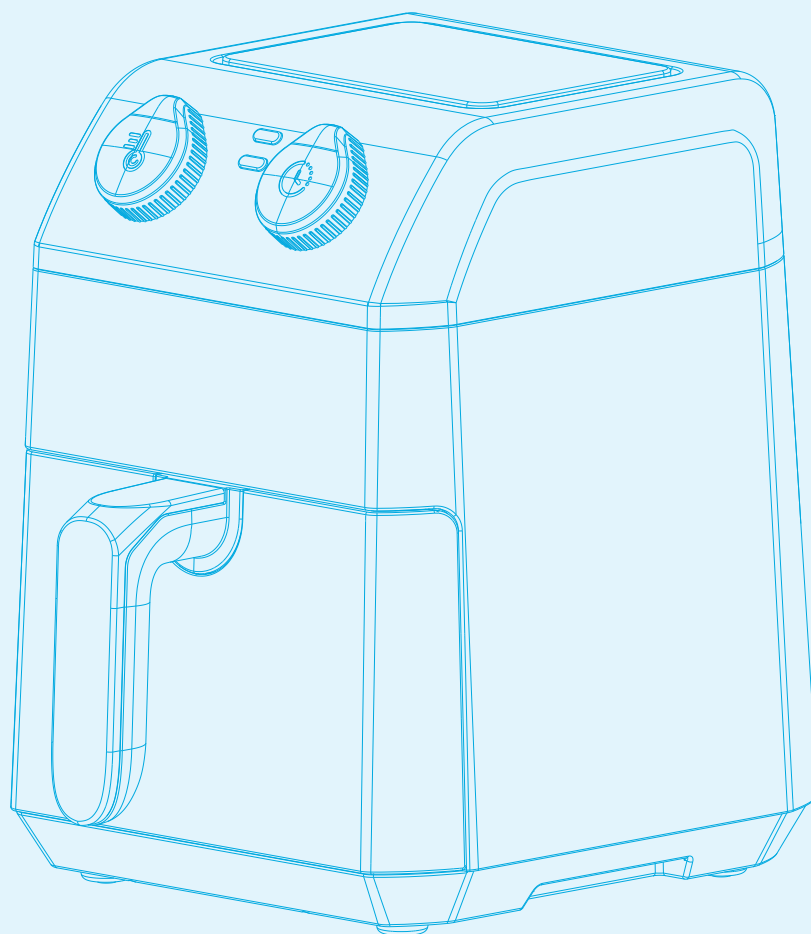




健康免油氣炸鍋
AIR FRYER



AF146

使用說明書

INSTRUCTION MANUAL

- * 使用本產品前，請先細閱使用說明，並請妥善保存以便將來翻閱。
- ** 本說明書可於本公司網站下載 www.origin.hk。
- * Read all instructions carefully before using the appliance, and keep this instruction for future reference when necessary.
- ** This instruction manual can be acquired at www.origin.hk.

- 本機不是為體質、感覺或智力有障礙人士包括小孩或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示。大人應指導小孩不可把玩電器。

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- 本產品是家用或在類似環境使用，例如：商店內部、辦事處以及其他類似工作環境的廚房區域、農舍、客戶在旅館、汽車旅館和其他住宅類型的環境。

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, office and other working environments; farmhouses; by clients in hotels; motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.

- 本機不能用於附加外置的時計或控制器。

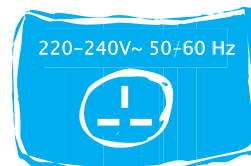
Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

- 使用時確保本品放置於安全、平穩的表面上。

Ensure the appliance is placed on a stable, secure surface to eliminate the possibility of tipping over or avoid any water in the set.

- 使用本產品前，請確定規格標貼上所示的額定電壓與當地供電電壓相同。如有疑問可向供應商查詢。

Before using the appliance, check if the voltage marked on the rating label corresponds to the mains at your home.



- 防止電插座負荷過重或損害保險線，高耗電量之電器不能同時接駁到同一電插座或同一線路。

To prevent overloading and blowing fuses, ensure that no other high power appliance is plugged into the same socket, or another socket which is connected in the same circuit.

- 使用時，切勿把本產品放置於火爐或發熱的物體附近。

This appliance cannot be used beside the stove and other high temperature objects.

- 不可在潮濕或有積水的環境使用，不可將本機放於浴缸或大型容器上面。

The appliance is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.

- 打開包裝，檢查產品。如發現產品有損壞，請勿使用及即時聯絡供應商。

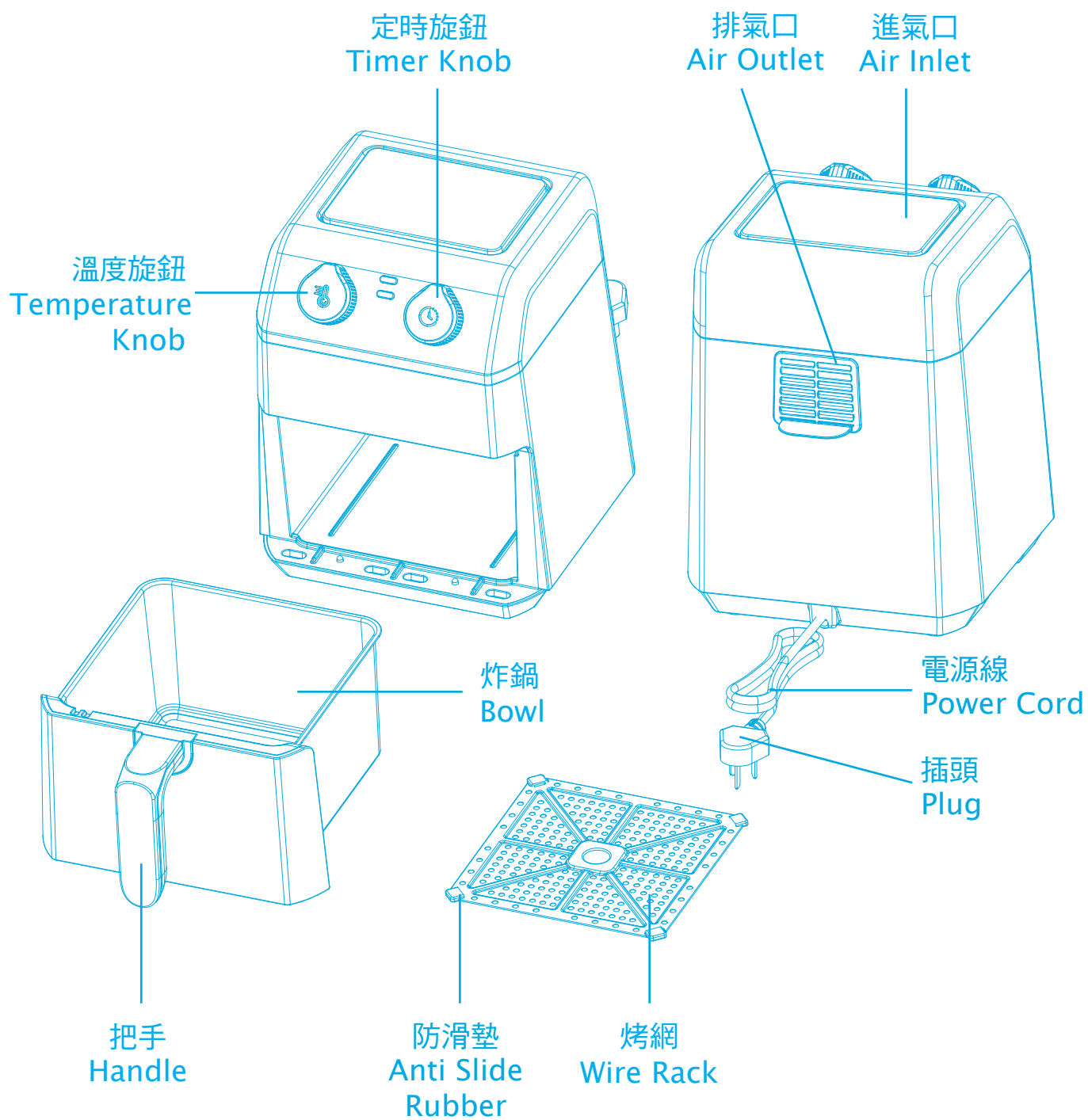
Open the package and ensure that the appliance is undamaged. In case of doubt do not use the appliance and contact your supplier.

- 切勿於水源或易燃物品附近使用。
DO NOT OPERATE this appliance near water sources or flammable liquids.
- 切勿於高溫表面上或附近使用本產品。
DO NOT OPERATE this appliance on or near any hot surface.
- 為防止損害電源線，請勿把電源線掛放在檯邊上或接觸發熱的物體。
Do not hang the power cord on the edge of table or touch the surface with high temperature in order to avoid damage to the power cord.
- 在氣炸過程中，熱蒸汽通過排氣口釋放，請將手和臉與排氣口保持安全距離。取出炸鍋時，還應注意防止熱蒸汽溢出。
During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings, keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet. Also be careful of hot steam overflow when you remove the bowl from the appliance.
- 在本機運行期間，請勿覆蓋進氣口和排氣口。請勿讓本機空燒超過10分鐘，以免造成故障或火災。
Do not cover the air inlet and air outlet openings while the appliance is operating. Do not let the appliance empty burn for more than 10 minutes.
- 請勿將異物如針、鐵絲等金屬物體黏在電源插頭上，以免造成觸電、短路或火災。
Do not stick foreign objects such as needles, iron wires and other metal objects to the power plug to avoid electric shock, short circuit or fire.
- 所有未開封的密封包裝食品(例如:罐頭)，不可使用本產品直接進行加熱，避免發生危險。
To avoid any danger of explosion, please do not heat the canned goods before remove their cover.
- 請勿將過量的食材放入炸鍋中，以免發生造成火災、故障或觸電。請勿連續使用超過1小時，以免造成故障。
Do not put excessive ingredients into the bowl to avoid fire, failure or electric shock. Do not use it continuously for more than 1 hour to avoid malfunction.
- 請勿將產品放在桌布或窗簾等可燃物料上或附近上使用。使用時不應靠近牆角，其周圍20cm內不應放置其他易燃物品，免溫度過高引起爆裂、變形、變色等。
In order to prevent any accident, do not place the appliance on or near combustible materials such as a tablecloth or curtains. Do not operate this appliance near water sources or flammable liquids within 20cm.
- 請勿在鍋中注油，否則可能引起火災。
Do not fill the bowl with oil as this may cause a fire hazard.
- 在操作或清潔設備之前，讓氣炸鍋冷卻約30分鐘。
Let the Air Fryer cool down for approximately 30 minutes before handle or clean it.
-  本產品含有可回收材料，不可把本產品作為未分類廢物。請聯繫當地就近指定回收點。
 This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection.

各部名稱 Main Parts

健康免油氣炸鍋
Air Fryer

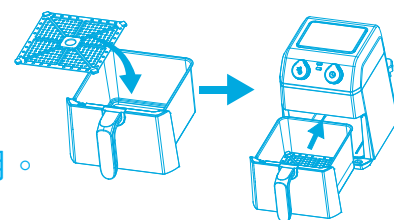
origo



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

使用前的準備:

1. 取出所有包裝物料。
2. 用熱水，一些溫和清潔液和非研磨性海綿徹底清潔烤網和炸鍋。
3. 用濕布擦拭氣炸鍋的內部和外部。
注意: 這是一種可在熱空氣上工作的空氣炸鍋，請勿在鍋中注油或炸油脂。
4. 將氣炸鍋擺放於穩固的平面上，小心地將炸鍋從氣炸鍋中拉出。
5. 將烤網正確放在炸鍋中，再用把手把炸鍋放入氣炸鍋內。
注意: 請確保烤網上的防滑墊已完成安裝。
6. 將"定時"旋鈕調至 "0"，再將插頭插入交流電壓220-240V
~50-60Hz的獨立插座，電源指示燈亮起，氣炸鍋已可使用。



PREPARATION BEFORE USE:

1. Remove all packaging material.
2. Thoroughly clean the wire rack and the bowl with hot water, mild cleaner and a non-abrasive sponge.
3. Wipe the inside and outside of the appliance with a moist cloth.
Notice: This is an Air Fryer that works on hot air. Do not fill the bowl with oil or frying fat.
4. Place the Air Fryer on a stable and flat surface, carefully pull the bowl out of the Air Fryer.
5. Place the wire rack in the bowl properly, then hold the handle to push the bowl into the Air Fryer.
Note: Please ensure that the anti slide rubber on the wire rack is installed in correct location
6. Set the "Timer" knob to "0" position, then plug the power plug into an 220-240V~ 50-60Hz electrical outlet, power indicator light on, the Air Fryer is ready for use.

注意

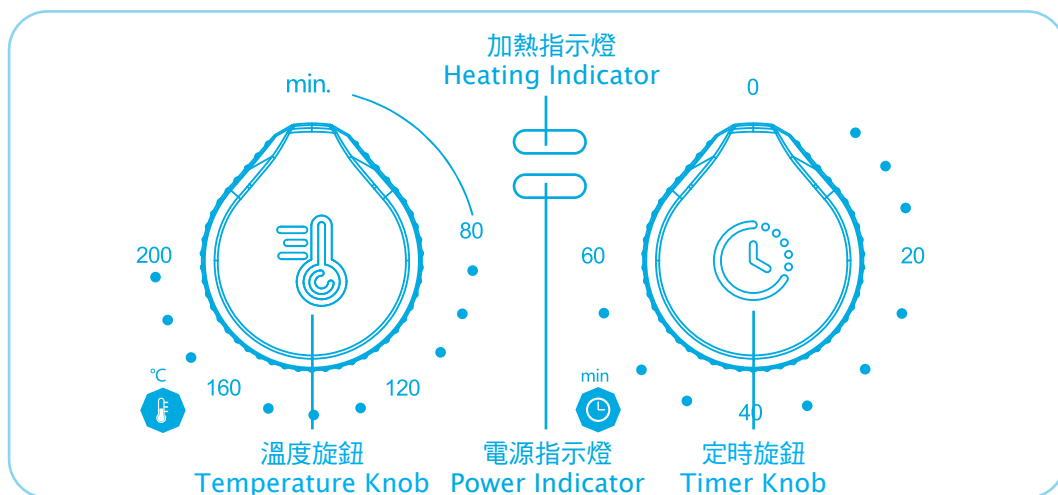
- 切勿將氣炸鍋放在非耐熱表面上。
- 切勿在炸鍋中注油或任何其他液體。
- 切勿在氣炸鍋頂部放置任何物品，這會擾亂氣流並影響氣炸的結果。
- 放入炸鍋中的食材不可超出附中指示的數量(請參閱“烘烤時間及溫度”部分)，因為這可能會影響最終結果的質量。
- 切勿在沒有炸鍋的情況下使用氣炸鍋。

Notice:

- Never place the Air Fryer on non-heat-resistant surfaces.
- Never fill the bowl with oil or any other liquid.
- Never place anything on top of the Air Fryer. This disrupts the airflow and affects the hot air frying result.

- The ingredients placed in the bowl must not exceed the amount indicated in the table, (see section 'Cooking Time & Temperature') as this could affect the quality of the end result.
- Never use the Air Fryer without the bowl in it.

烹調/COOKING



圖片只供參考，
一切以實物為準
The picture is for
reference only,
everything in kind
shall prevail.

1. 將氣炸鍋擺放於穩固的平面上，小心地將炸鍋從氣炸鍋中拉出。
1. Place the Air Fryer on a stable and flat surface, carefully pull the bowl out of the Air Fryer.
2. 將食材正確放在炸鍋中，再用把手把炸鍋放入氣炸鍋內。
2. Put the ingredients in the bowl properly, then hold the handle to push the bowl into the Air Fryer.
3. 將"溫度"旋鈕從"min"設至到所需溫度:80°C-200°C。
3. Set the "Temperature" knob to the desired temperature setting from 80°C to 200°C.
4. 旋轉"定時"旋鈕選擇合適的操作時間(包括6分鐘的預熱時間)，此時加熱指示燈亮起。
*注意: 在加熱過程中，加熱指示燈會時亮時滅，此乃正常現象。
4. Set the "Timer" knob at required cooking time (including 6 minutes preheat time), the heating indicator will light on.
*Note: During heating process, the indicator light will be on or off automatically.
5. 如食物在設定時間前已完成，可自行把"定時"旋鈕回轉至"0"。
5. If cooking is completed before the end of the timer, please turn the "Timer" knob to position "0" manually.

注意: 如果烹調時間少於5分鐘，請將"定時"旋鈕設至6分鐘或以上，然後再設回所需時間。

Note: If the cooking time is less than 5 minutes, please set the "Timer" knob to 6 minutes or more and then turn it back to the required time.

6. 烹飪完成後，將會發出"叮"聲。
6. When the cooking is complete, it will have a "Ding" sounds.
7. 完成後，將炸鍋從空氣炸鍋中拉出並將其放在耐熱表面上。小心地將食物從炸鍋中倒到碟上。
7. After finished, pull the bowl out of the Air Fryer and place it on a heat-resistant surface. Carefully pour the food out of the bowl onto plate.
8. 使用後，請確保"定時"旋鈕處於"0"位置並拔除電源插頭。
8. After use, please make sure that the "Timer" knob is at the "0" position and unplug the power plug.

烘烤時間及溫度 Cooking Time & Temperature

食品類別 Food	重量 Weight	烹調溫度(°C) Temperature(°C)	烹調時間(分鐘) Timer(Mins)
冷凍馬鈴薯 Frozen Potato	約/Approx.: 200克/g	200	15
新鮮馬鈴薯 Fresh Potato	約/Approx.: 200克/g	200	15
排骨 Pork Ribs	約/Approx.: 400克/g	180	20
烤牛肉 Roast Beef	約/Approx.: 300克/g	190	10
三文魚 Salmon	2塊/piece	200	10
洋蔥、甜椒或蔬菜 Onions, bell peppers or vegetables	約/Approx.: 250克/g	180	10
油炸食品 Fried Food	約/Approx.: 200克/g	160	5
鬆餅 Muffin	直徑/Diameter 6厘米 /cm 4塊/piece	180	15

烹調時間及溫度需因應食物的重量及個人口味而作出調整，以上附表只供參考。

The cooking time and temperature are base on the quantity of food and cooking request.
The above table is only for your reference.

注意: /CAUTION:

警告: 不使用氣炸鍋時，經常保持拔除電源，及切勿將氣炸鍋浸於水或其他液體中。在清潔本氣炸鍋前，先將氣炸鍋關掉及把電源線從插座拔出，然後讓氣炸鍋冷卻。

*注意：取出炸鍋，使氣炸鍋冷卻更快。

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE THE AIR FRYER IN WATER! BEFORE CLEANING, MAKE SURE THAT THE UNIT HAS BEEN SWITCHED OFF AND IT IS UNPLUGGED FROM THE MAIN OUTLET AND LET THE AIR FRYER COOL DOWN.

* Note: Remove the bowl to let the Air Fryer cool down more quickly.

外殼: 清理時切勿將氣炸鍋浸於水或其他液體中。使用濕潤軟布抹擦清潔，頑固污垢可用軟布沾上含肥皂的溫水抹擦。

Housing: Clean the outside and grille of the Air Fryer with a soft cloth. To remove presistent dirt, wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water.

1. 每次使用後都要清潔氣炸鍋。

1. Clean the appliance after every use.

2. 切勿使用研磨性、腐蝕性或易燃性清潔劑(例如漂白劑或酒精)清潔氣炸鍋的任何部位。

2. Do NOT use abrasive, corrosive or flammable cleansers (such as bleach or alcohol) to clean any part of the Air Fryer.

3. 炸鍋，烤網和氣炸鍋內部具有不粘塗層。請勿使用金屬廚房用具或研磨性清潔材料來清潔它們，因為這可能會損壞不粘塗層。

3. The bowl, wire rack and the inside of the Air Fryer have a non-stick coating. Do not use metal kitchen utensils or abrasive cleaning materials to clean them, as this may damage the non-stick coating.

4. 用濕布擦拭設備的外部。

4. Wipe the outside of the appliance with a moist cloth.

5. 用熱水，一些洗滌液和非研磨性海綿清潔鍋盤。

5. Clean the bowl and wire rack with hot water, mild cleaner and a non-abrasive sponge.

6. 用熱水和非研磨性海綿清潔設備內部。

6. Clean the inside of the appliance with hot water and a non-abrasive sponge.

7. 用清潔刷清潔加熱元件，以清除食物殘留物。

7. Clean the heating element with a cleaning brush to remove any food residues.

提示: 如果污垢粘在烤網或炸鍋底上，請在炸鍋中注入一些清洗液。將烤網放在鍋中，讓鍋和烤網浸泡約10分鐘。

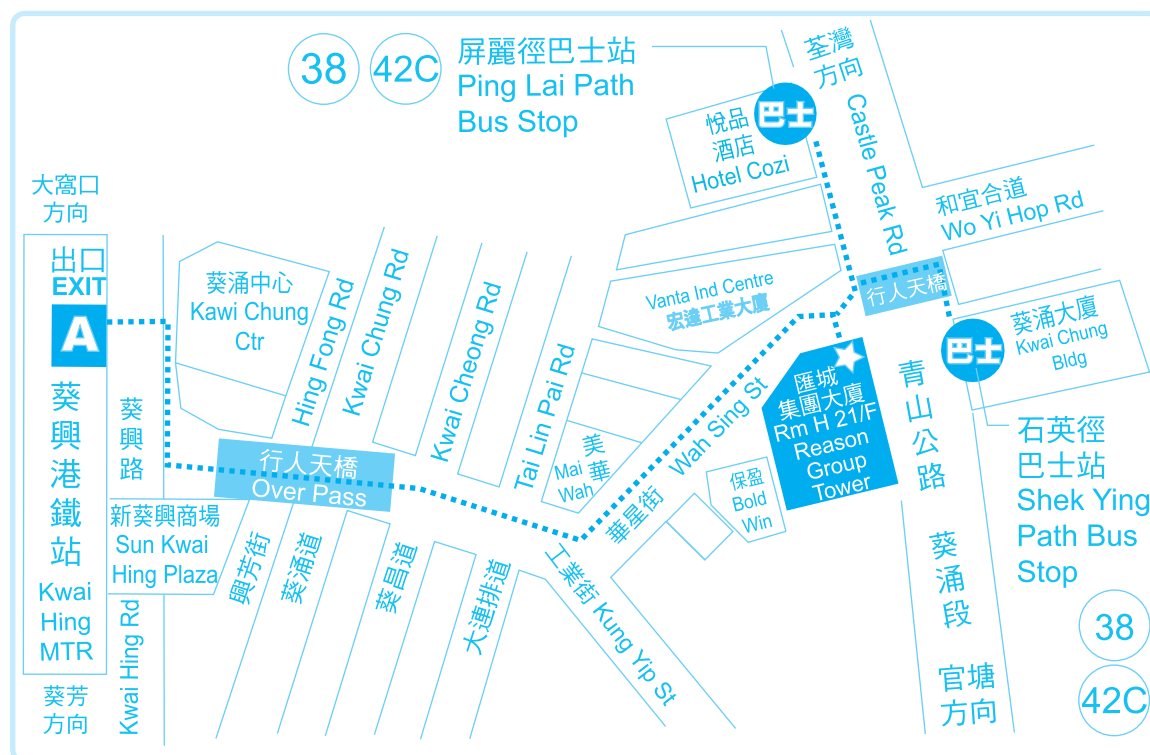
Tip: If dirt is stuck to the wire rack or the bottom of the bowl, fill the bowl with hot water and mild cleaner. Put the wire rack in the bowl and let the bowl and the wire rack soak for approximately 10 minutes.

儲存: 連同使用說明，把氣炸鍋存放於清涼及乾爽的地方。

STORAGE: Store the Air Fryer with these instructions in the original box in a cool and dry place.

型號 Model Number	AF146
電源 Power Supply	220-240V~ 50-60Hz
額定功率 Rated Power	1200W
容量 Capacity	3.0公升(L) (約/Approx.)
產品尺寸 Product Dimension	213 x 278 x 277 mm (約/Approx.)

源澤地圖 Origin Map



辦公時間

10:30am – 12:30pm (星期一至五)
02:30pm – 05:30pm (星期一至五)
10:30am – 12:30pm (星期六)
(星期日及公眾假期休息)

OFFICE HOURS

10:30am – 12:30pm (Mon to Fri)
02:30pm – 05:30pm (Mon to Fri)
10:30am – 12:30pm (Saturday)
(Closed on Sunday and Holiday)

產品保用証(一年自攜服務)

健康免油氣炸鍋
Air Fryer



產品： 健康免油氣炸鍋

型號： AF146

此產品由購買日期起計算，本公司將根據下列條款及細則，提供一年保養服務(商業用享為3個月)：

1. 於購買後一年內，經本公司技術員判斷為正常運作下損壞之產品，可獲免費維修和/或零件更換。

2. 以下情況不被包括在保養範圍內：

- 若產品是因為濫用、錯誤使用、疏忽及/或意外而遭致損壞；
- 未經授權之自行處理、維修及/或改裝；
- 任何機殼、面蓋、炸鍋、烤網，以及配件。

3. 需要檢查或維修時，請將產品送往本公司服務中心，並於修理妥當後自行取回。

4. 更換後之任何損壞零件，均屬本公司所有。

5. 本保養服務只適用於香港特別行政區。

6. 顧客必須同時出示零售商之正式發票，方可得到免費維修服務。

*** 額外3個月保用：凡於購買產品後10天內完成網上登記，即可免費延長保用期3個月，即15個月免費保用(商業用途除外)。請即登入網站: www.origo.hk

服務中心

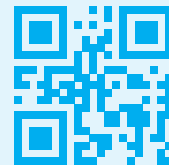
源澤市務有限公司

香港新界葵涌青山公路403號(近華星街12號)匯城集團大廈21樓H室

電話: 2156 8238

www.origo.hk

www.origo.hk



Find us on



Warranty Card(1 year carry-in)

Item : Air Fryer

Model : AF146

This product is warranted for 1year (commercial use for 3 months) from the date of purchase under the following conditions:

1. For any defect, in the judgment of our technician, if it is caused under normal use, we are responsible for repairing the product, and/or replacing parts at free of charge.

2. This warranty DOES NOT apply to:

- If the product has been damaged through abuse, misuse, negligence or accidents;
- Unauthorized repair, alteration/modification;
- The housing, cover, bowl, wire rack or accessories, is excluded from this warranty.

3. The customer is requested to bring the unit to and from our Service Centre whenever service is needed.

4. Any defective parts, which had been replaced, shall be of our property.

5. This warranty is valid in H.K.S.A.R. only.

6. Please show the Invoice to get free service.

***Extra 3 months warranty: just complete Online Warranty Registration within 10 days from the date of receipt, free warranty will be extended to 15 months (not applicable to commercial use). Please enter our website: www.origo.hk

Service Centre

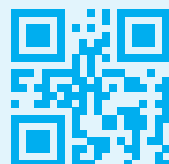
ORIGIN MARKETING LIMITED

Unit H, 21/F., Reason Group Tower (nearby 12 Wah Sing Street),
403 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Tel: 2156 8238

www.origo.hk

www.origo.hk



Find us on

